

Доброй и милой; любящей и искренней; щедрой и справедливой; пунктуальной и отзывчивой; терпеливой и преданной; мудрой и интеллигентной; приветливой и заботливой; милосердной и верующей-именно такой, дорогая п. Тамара я буду помнить Вас всегда. Помнить и скорбить...

Надя Клюйко

## Радости портрет

Когда рождается ребенок - плачет,  
умирает человек - родные плачут,  
и Вы сказали своей жизни: „Хватит”, -  
но слезы наши ничего уже для Вас не значат.

Тяжело было прожить душе,  
что зла и лжи совсем не знает,  
в том мире сумасшедшем, что уже  
вас с трудом и болью отпускает,

Но Вы оставили в нем след,  
и в тех сердцах, что навеки с Вами,  
и даже через много-много лет  
они Вас вспомнят добрыми словами.

Люди те, для которых Вы были семьей,  
не верят в то, что нету уже с ними  
той доброй, ласковой, родной,  
чье навсегда запомнят имя.

Мы видим Вас, мы помним и грустим,  
как будто в мире чего-то не хватает,  
и верить в эту правду не хотим,  
она нам радость с жизни забирает.

От этой радости остался лишь портрет,  
который взглядом душу согревает,  
и чем дольше на него смотреть...  
как будто что-то, где-то оживает.

Спасибо Вам за то, что родились,  
за то, что в жизни нашей появились,  
и какой бы ни была вся эта жизнь,  
глаза на все это теперь закрылись.

Простите нас. Нам не за что же Вас прощать,  
Вы добротой платили злу в ответ,  
мы будем помнить это, мы будем это знать,  
что этой радости остался лишь портрет...

Лена Макеева

## Kalendarium

**Karaj jollary czyli karaimskie drogi. Karaimi w dawnej fotografii – wystawa w Muzeum Etnograficznym we Wrocławiu**  
– 11 października – 30 listopada 2010 r., Wrocław.

**8. Jaz Üvriatiuviu (8. Letnia Szkoła Języka Karaimskiego)**  
– 12 – 23 lipca 2010, Troki .

**Kalejdoskop Kultur. III Festiwal mniejszości narodowych i etnicznych we Wrocławiu**  
– 21 czerwca 2010 r., Wrocław.

**„Od Sambułu do Wilna” – wystawa prac Borysa Egiza w Litewskim Muzeum Sztuki**  
– 19 kwietnia – 20 maja 2010 r., Wilno.

Awazymyz – Nasz Głos

Redaktor Naczelny  
Mariola Abkowicz

Komitet Redakcyjny  
Adam Dubiński; Konstanty Pilecki; Anna Sulimowicz

Adres Redakcji  
ul. Powstańców Śląskich 116 m. 54, 53–333 Wrocław  
e-mail: awazymyz@karaimi.org; www.awazymyz.karaimi.org  
©Copyright by Błk 2010 – Oficyna Wydawnicza  
Związku Karaimów Polskich

Maszynopis zakwalifikowany do druku staje się własnością  
Awazymyz, którego prawa posiada  
Związek Karaimów Polskich.

Artykuły nie mogą być publikowane w całości lub  
w częściach bez zgody autora i czasopisma.  
Redakcja zastrzega sobie prawo redagowania  
nadesłanych tekstów.

Zrealizowano przy udziale  
wsparcia finansowego  
Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji

Na I okładce portret Tamary Szpakowskiej autorstwa Borysa Egiza. Fotografie wewnątrz numeru: archiwa redakcji i autorów tekstów. Na IV okładce obrazy Borysa Egiza z kolekcji Litewskiego Muzeum Sztuki.